



# Совет Безопасности

Пятьдесят пятый год

**4197**-е заседание

Пятница, 15 сентября 2000 года, 12 ч. 50 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Уан ..... (Мали)

*Члены:*

Аргентина .....	г-н Марсико
Бангладеш .....	г-н Ахсан
Канада .....	г-н Хайнбекер
Китай .....	г-н Чэнь Сюй
Франция .....	г-н Дутрио
Ямайка .....	г-жа Томас
Малайзия .....	г-н Хасми
Намибия .....	г-н Анджаба
Нидерланды .....	г-н ван Валсум
Российская Федерация .....	г-н Грановский
Тунис .....	г-н Джеранди
Украина .....	г-н Ельчэнко
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Харрисон
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Минтон

## Повестка дня

### Ситуация в отношениях между Эритреей и Эфиопией

Доклад Генерального секретаря по Эфиопии и Эритрее (S/2000/785)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

*Заседание открывается в 12 ч. 50 м.*

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

### **Ситуация в отношениях между Эритреей и Эфиопией**

#### **Доклад Генерального секретаря по Эфиопии и Эритрее (S/2000/785)**

**Председатель** (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Членам Совета представлен доклад Генерального секретаря по Эфиопии и Эритрее, документ S/2000/785. Членам Совета представлен также документ S/2000/867, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по представленному проекту резолюции. Если нет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Аргентина, Бангладеш, Канада, Китай, Франция, Ямайка, Малайзия, Мали, Намибия, Нидерланды, Российская Федерация, Тунис, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1320 (2000).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.*